

Zeitschrift: Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois
Herausgeber: Bernischer Lehrerverein
Band: 11 (1909-1910)
Heft: 4

Artikel: Besoldungsgesetz = Loi sur les traitements
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-241437>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Art. 5. Der Grosse Rat kann durch Dekret für Arbeitslehrerinnen, die nicht zugleich Primarlehrerinnen sind, den Beitritt zur bernischen Lehrerversicherungskasse obligatorisch erklären.

Art. 6. Die Kosten für Stellvertretung erkrankter Arbeitslehrerinnen werden von Staat, Gemeinde und Lehrerin zu gleichen Teilen getragen (§ 27, letzter Absatz, des Primarschulgesetzes).

Art. 7. Die aus Art. 2 dieses Gesetzes sich ergebende Erhöhung der Staatszulage ist stufenweise innerhalb vier Jahren durchzuführen in der Weise, dass ein Viertel davon auf 1. Januar 1909, die Hälfte auf 1. Januar 1910, drei Viertel auf 1. Januar 1911 und die ganze Zulage auf 1. Januar 1912 ausgerichtet werden.

Art. 8. Dieses Gesetz tritt auf den 1. Januar 1909 in Kraft.

Durch dasselbe werden die §§ 14, Ziffer 3, 27, Alinea 1, und 28 des Gesetzes vom 6. Mai 1894 über den Primarunterricht, sowie § 9 des Gesetzes vom 27. Oktober 1878 über die Mädchenarbeitsschulen, soweit mit diesem Gesetz im Widerspruch stehend, aufgehoben.

Besoldungsgesetz.

Es ist der Lehrerschaft bereits durch die Tagespresse bekannt geworden, dass ein allgemeines kantonales Aktionskomitee mit der Aufgabe betraut worden ist, diejenigen Massnahmen zu treffen, die geeignet sind, dem Gesetz zur Annahme zu verhelfen und die sich für ein neutrales, nicht parteipolitisches Vorgehen eignen. Diesem Komitee gehören an die Herren Regierungsräte *Lohner, Burren, Dr. Moser, Kunz*, Staatsschreiber *Kistler*, Dr. *Milliet*, Grossrat *Bratschi*, Nationalrat *Freiburghaus*, Nationalrat *Daucourt*, Grossrat Dr. *Tschumi*, Redaktor *Chavanne*, Grossrat *Scheurer*, Grossrat *Dürrenmatt*, Grossrat *G. Müller*, Grossrat *K. Müller*, Prof. Dr. *Graf*, Grossrat *Fähndrich*, Nationalrat *Bühler*, Grossrat *Hadorn*, Pfarrer *Lörtscher*, Inspektor *Dietrich*, alt Ständerat *Bigler*, Redaktor Dr. *Lang*, Redaktor Dr. *Beck*, Seminarlehrer Dr. *Bohren*, Grossrat *Mühlethaler*, Grossrat *Bürki*, Dr. *Trösch*.

Dieses Komitee hat einen kantonalen Pressausschuss gewählt, bestehend aus den Herren *Kistler, Burren, Dr. Milliet, Mühlethaler* und *Trösch*.

Im Auftrage des Aktionskomitees ist ein Leitfaden von circa 60 Seiten ausgearbeitet worden: Materialien zur Besprechung des Lehrerbesoldungsgesetzes (in erster Linie für Referenten, Redaktoren u. s. w. bestimmt, nicht etwa zur Massen-

ART. 5. Un décret du Grand Conseil pourra obliger les maîtresses de couture qui ne sont pas institutrices primaires à se faire recevoir de la caisse d'assurance des instituteurs.

ART. 6. En cas de maladie d'une maîtresse de couture, les frais de son remplacement sont supportés, à parts égales, par l'Etat, la commune et elle-même (art. 27, dernier paragraphe, de la loi sur l'instruction primaire).

ART. 7. Les relèvements de traitement qu'entraîne l'art. 2 de la présente loi s'accompliront graduellement dans l'espace de quatre ans de la façon suivante: le quart en sera acquis le 1^{er} janvier 1909, la moitié le 1^{er} janvier 1910, les trois quarts le 1^{er} janvier 1911 et le tout le 1^{er} janvier 1912.

ART. 8. La présente loi a effet rétroactif depuis le 1^{er} janvier 1909.

Elle abroge l'art. 14, n° 3, l'art. 27, premier paragraphe, et l'art. 28 de la loi du 6 mai 1894 sur l'instruction primaire, ainsi que l'art. 9 de la loi du 27 octobre 1878 sur les écoles de couture en ce qui lui est contraire.

Loi sur les traitements.

Le corps enseignant a sans doute déjà appris par les quotidiens qu'il s'est formé un grand comité de propagande pour tout le canton; ce comité, sans teinte politique, a pour tâche de travailler par les moyens qu'il jugera bons à l'acceptation de la loi sur les traitements. Ce comité est composé de MM. *Lohner, Burren, Dr Moser, Kunz*, conseillers d'Etat, *Kistler*, chancelier, Dr *Milliet, Bratschi*, grand-conseiller, *Freiburghaus*, conseiller national, *Daucourt*, conseiller national, Dr *Tschumi*, grand-conseiller, *Chavanne*, rédacteur, *Scheurer*, grand-conseiller, *Dürrenmatt*, grand-conseiller, *G. Müller*, grand-conseiller, *K. Müller*, grand-conseiller, Dr *Graf*, professeur, *Fähndrich*, grand-conseiller, *Bühler*, conseiller national, *Hadorn*, grand-conseiller, *Lörtscher*, pasteur, *Dietrich*, inspecteur, *Bigler*, ancien conseiller aux Etats, Dr *Lang*, rédacteur, Dr *Beck*, rédacteur, Dr *Bohren*, maître à l'école normale, *Mühlethaler*, grand-conseiller, *Bürki*, grand-conseiller, et Dr *Trösch*.

Le comité susnommé a élu un bureau cantonal de la presse; ce bureau est composé de MM. *Kistler, Burren, Dr Milliet, Mühlethaler* et Dr *Trösch*.

Sur la proposition de ce comité, il a été rédigé un guide d'environ 60 pages; ce guide est destiné avant tout aux conférenciers, rapporteurs, rédacteurs, etc., et non pour la distribution au public;

verbreitung). Dieser Leitfaden wird unserm Gesetz zweifellos gute Dienste leisten. Wir werden dafür besorgt sein, dass im Laufe dieser Woche jeder Sektionspräsident eine Anzahl Exemplare davon erhält. Die Broschüre kann von jedem Mitglied des Vereins beim Sektionspräsidenten bezogen werden.

Letzten Mittwoch den 8. September fand in Bern eine Versammlung der Mitglieder unserer regionalen Presskomitee statt. An dieser Versammlung wurde die Meinung geäußert und man war einmütig der Ansicht, dass Ihnen diese Meinung zur Kenntnis gebracht werden sollte: die Lehrerschaft dürfe sich an dem bevorstehenden Referendumskampfe *öffentlich* in keiner Weise beteiligen. Es ist durchaus nicht am Platz und würde uns ganz bestimmt eher schaden als nützen, wenn die Lehrer, namentlich die Primarlehrer, öffentlich, am Wirtshaustisch, in den Versammlungen u. s. w. in eigener Sache das Wort ergreifen wollten. Der K. V. ist übrigens vollständig der gleichen Meinung. Wer etwas auf dem Herzen hat, etwas wünschen oder anregen möchte, der wende sich an den Sekretär, der bereitwillig über alles Auskunft erteilt.

Es kann der Lehrer aber gleichwohl vieles tun, was dem Gesetz auf die Abstimmung hin nützen kann. Halte jeder ein wachsames Auge auf das, was in der Presse für die Veranstaltung von Versammlungen vorgeht oder eben auch nicht vorgeht. Teile man die gemachten Beobachtungen dem Sekretär des erwähnten Pressausschusses (Trösch) mit. Man kann auch mit diesem oder jenem guten Freund gelegentlich unter vier Augen ein vertraulich Wort über die Gesetzesvorlage sprechen, aber öffentlich, wir wiederholen es und erwarten auf das bestmögliche, dass unserem Wunsche nachgelebt wird, darf der Lehrer sich nicht hervortun.

Noch eines kann und soll der Lehrer zu Gunsten des Gesetzes tun:

Am allermeisten wird nämlich der Vorlage ein *tadelloses, taktvolles und würdiges Verhalten der Lehrerschaft in und ausser der Schule nützen*. Erfülle jeder treu und gewissenhaft seine Pflicht, zeige jeder der Bevölkerung, dass der bernische Lehrerstand es verdient, vom Volke geachtet und geschätzt und damit auch — besser bezahlt zu werden.

Wir dürfen übrigens wohl der frohen Ueberzeugung leben, dass unsere gute Sache zum Siege gelangen muss.

(Obige Mitteilungen haben selbstverständlich vertraulichen Charakter. Wir können nicht begreifen, wie ein Lehrer den Artikel an der Spitze der letzten Nummer unseres Vereinsorgans im « Berner Tagblatt », allerdings stark entstellt, wiedergeben konnte.)

il contient des matériaux qui pourront être utilisés dans les discussions soulevées par la loi. Ce guide rendra service à notre cause. Dans le courant de cette semaine, chaque président de section en recevra une partie; les sociétaires pourront les faire venir du président de leur section.

Mercredi dernier, 8 septembre, a eu lieu à Berne l'assemblée des membres de nos comités de presse. Dans cette assemblée, il a été décidé à l'unanimité d'inviter le corps enseignant à se tenir à l'écart dans la campagne faite en faveur de la loi sur les traitements. Il ne serait surtout pas convenable pour l'instituteur de se faire le défenseur de la loi dans des conférences ou à l'auberge; cette manière d'agir risquerait plutôt de nuire à notre cause. Le C. C. du reste partage entièrement cette manière de voir. Si un sociétaire désire faire des propositions ou voulait avoir des renseignements, il n'a qu'à s'adresser au secrétariat qui lui répondra. Néanmoins, l'instituteur peut beaucoup faire pour l'acceptation de la loi.

Que chacun ait l'œil ouvert pour savoir ce qui se passe dans la commune ou dans le district en faveur ou contre la loi. Les observations que l'on aura faites seront communiquées au secrétaire, M. Trösch. On peut aussi causer dans l'intimité avec tel ou tel ami sur les dispositions de la loi, mais, nous le répétons, pas en public; nous espérons que notre vœu sera respecté: que l'instituteur ne se met pas en avant.

Le corps enseignant peut et doit travailler en faveur de la loi.

Par une conduite digne et pleine de tact aussi bien à l'école qu'en dehors de l'école, il travaillera sûrement à l'acceptation de la loi. Que chacun remplisse fidèlement son devoir et prouve à la population que le corps enseignant bernois mérite d'être honoré et apprécié et qu'il mérite aussi d'être mieux payé.

Nous osons donc bien vivre dans la certitude que notre cause triomphera.

(Les communications ci-dessus sont, il va sans dire, de nature confidentielle, comme d'ailleurs aussi l'article à la tête du dernier Bulletin.)